

VIII. Zusammenfassung

Jörg Rieder: Eine Vorlesungsmitschrift über "Specielle Osteologie" nach U. F. Hausmann (1840/41). Transkription und Beurteilung.

Grundlage der Arbeit bildet eine Vorlesungsmitschrift über "Specielle Osteologie" (1840/41) nach dem Diktat von Ulrich Friedrich HAUSMANN, dem damaligen Direktor der Tierarzneischule Hannover. Als Schreiber des Kollegheftes zeichnet der aus Warmsen gebürtige Eleve Heinrich Wilhelm THIERMANN, der von 1840-1843 an der Schule studierte. Die Handschrift befindet sich im Privatbesitz der Familie BRANDT/THIERMANN in Warmsen, Kreis Nienburg (Niedersachsen).

Das 192 Seiten umfassende Manuskript, das sich in einen allgemeinen und einen speziellen Teil gliedert, wurde buchstabengetreu aus der altdeutschen Kurrentschrift in die lateinische Schrift transkribiert. Der Vorlesungstext wird hiermit erstmals veröffentlicht. Neben einer Biographie des Schülers THIERMANN, die auf archivalischer Basis skizziert werden konnte, wurde auch eine Vita HAUSMANNs erstellt, um dessen Leistungen als Lehrer und Wissenschaftler nicht nur anhand der Osteologie-Vorlesung und damit zu einseitig einschätzen zu können.

Die Quellenanalyse ergab nämlich, daß der HAUSMANNschen Vorlesung in fast allen einschlägigen Details das "Handbuch der vergleichenden Anatomie der Haus-Säugethiere" des Berliner Anatomen Ernst Friedrich GURLT (2. Aufl., 1833-1834) zugrunde lag, die entscheidenden Neuerungen der GURLTschen Lehrmethode (Anatomie von Pferd, Rind, Schaf, Ziege, Schwein, Hund und Katze im Vergleich; konsequente Verwendung sich an der Humananatomie orientierender Nomina anatomica neben deutschen Begriffen) jedoch noch keinen Eingang in den Hannoverschen Unterricht fanden.

Obwohl das GURLTsche Lehrbuch bereits 1822 in der ersten Auflage erschienen war, stand HAUSMANN noch ganz in der Tradition seiner Vorgänger KERSTING und HAVEMANN, las eine fast reine Pferde-Osteologie und hielt an den überlieferten deutschen anatomischen Fach-

begriffen fest. Hin und wieder ergänzte er seine Quelle aber auch durch praxisbezogene Hinweise aus dem Bereich der Klinik sowie der Tierhaltung und -zucht und verwies mitunter sogar auf das Handbuch von GURLT, weshalb letztendlich nicht von einem Plagiat gesprochen werden kann.

Summary

Jörg Rieder: The notes of the lecture "Special Osteology" by U. F. Hausmann (1840/41). Transcription and assessment.

Notes taken of the lecture "Special Osteology" (1840/41) dictated by Ulrich Friedrich HAUSMANN, the former dean of the "Tierarzneischule" in Hannover make the basis of this thesis. As writer of these notes, his disciple, Heinrich Wilhelm THIERMANN, born at Warmsen who studied at this school from 1840 to 1843 signs responsible. These handwritten notes are today in the private ownership of the BRANDT/THIERMANN family in Warmsen, in the district of Nienburg (Lower Saxony).

The manuscript containing 192 pages and being divided into a general and a special section has been transcribed exactly from the German running hand into the Latin script. The text of this lecture is hereby published for the first time. Besides a biography of the student THIERMANN, which could be outlined on the basis of archive studies, also a vita of HAUSMANN has been executed, to allow an assessment of his achievements as teacher and scientist not only from his lecture on osteology which would make it very biased.

The analysis of primary sources showed that in nearly all decisive details HAUSMANN'S lecture based on the "Handbook of comparative anatomy of domestic animals" by the Berlin anatom Ernst Friedrich GURLT (2nd edition 1833-1834). The important reforms of GURLT'S teaching methods however (Anatomy of horse, cattle, sheep, goat, pig, dog and cat in comparison; consequent application of nomina anatomica as in human anatomy and their German terms) have not influenced the Hannover lessons.

Although GURLT'S work was published already in 1822 in the first edition, HAUSMANN stood firmly in the tradition of his predecessors KERSTING and HAVEMANN; he lectured an almost pure horse osteology and kept to the traditional German anatomic terms. Once in a while, he enriched his source by praxis-orientated hints from the field of clinic as well as of

keeping and breeding live-stock, and sometimes even referred to GURLTs handbook. This is, why finally one cannot speak of a plagiarism.